

# نور افشاں

قیمت سالانہ بلا محصول چھو      حقیقی نور وہ تھا جو دنیا میں آکے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہے      قیمت سالانہ سولہ محصول ملے

نمبر ۹ جلد ۱      لودیانہ یکم مارچ ۱۸۷۷ء      قیمت فی پرچہ پانی

## دستور العمل نور افشاں

دفعہ ۱- بہت اخبار صداقت آثار ہندوستان پرچہ کو  
شائع ہونا ہے + دفعہ ۲- مضامین مندرجہ  
ذیل ہوتے ہیں + اول آرٹیکل دینی و دنیوی +  
دوم مضامین مالی و ملکی جن سے فائدہ عام و  
خاص ہو + سوم منقولات از اخبارات و کتب  
وغیرہ + چہارم مراسلات کارسائڈنٹوں کے  
بیچھے ہوئے + پنجم اخبارات ملکی و ولایتی و گزٹ  
پنجاب کا خلاصہ وغیرہ + دفعہ ۳- قیمت  
سالانہ بلا محصول چھو محصول ملے شش ماہی  
بلا محصول ۱۱ مہینہ محصول چھو سہ ماہی بلا محصول ۱۲  
مہینہ محصول ۱۳ ماہ واری بلا محصول ۱۴ مہینہ محصول ۱۵  
اور جو صاحب بلا اطلاع اس امر کے درخواست  
کریں گے کہ شروع سال سے جملہ ضرورتیں  
جو گلاب سے اخبار چھوٹا نکلی خریدتے ہیں شروع

## اشتہار کتب

سال سے سب پرچہ روانہ کئے جا دیئے گئے + بزرگ  
خط طبع میں کوئی صاحب نہ بیچے اور رسید بذریعہ  
اخبار کے مشنر ہوگی علیحدہ نہیں دیکھاویگی + دفعہ ۴  
جو صاحب کتب پرچہ یا ماسکالے چاہیں انکی شرح  
بہت ہے + پرچہ کو واسطے پہلے بلا محصول محصول  
۱۵ مہینہ پرچہ کو واسطے عہد بلا محصول محصول ۱۵  
کرشمین ورنیکو لرا جو کیشن سوسائٹی کی طرف  
سے ۱۴ جلدیں حکایات و رسالجات کی  
جو نہایت دلچسپ اور خوب طبع میں خوشخط  
عہدہ کا خزانہ ۵۰ چھوٹے بڑے صفحہ پر لودیانہ  
مشن پریس سے شائع ہوئی ہیں جو صاحب  
ایک روپیہ پیشگی بیچیں سولہ محصول ان کی  
خدمت میں ایک ایک جلد یعنی کل ۱۴ جلدیں  
ارسال ہوگی +

## نور افشاں

اخبار انجن پنجاب مطبوعہ ۱۸۷۷ء فروری میں شائع  
کئے گئے بیدار مغز اور فاضل ایڈیٹر نے لاہور کا لچ زبان  
ہائے مشرقی کے بارے میں بہت عمدہ اور پرانہ  
آرٹیکل تحریر فرمایا ہے اور بہت علوم کی آئندہ حالت  
کا ایک نقشہ ناظرین اخبار کے دل میں مٹھا دیا ہے اور  
اس طرح صاحب انڈین پبلک اوپین نے لاہور  
کا لچ کے آئندہ انتظام کی نسبت جسکے باعث  
پنجاب بلکہ مالک مغربی و شمالی کو بھی فائدہ پہنچے گا  
جو کچھ لکھا ہے اگر ایسا ہی ہوا تو یقین ہے کہ بہت ہی علوم  
ایک اعلیٰ درجہ اور پنجاب کے افتخار کا باعث ہوگا چونکہ  
مضامین مذکورہ بالا لائق دید ناظرین و استفادہ  
تسلیم ہیں اگرچہ اس پرچہ میں باعث عدم تجانیس کے  
درج نہ ہو سکے ہفتہ آئندہ میں درج اخبار نور افشاں  
کئے جا دیئے گئے +

LIBRARY

MADE IN JAPAN



قسط نظیہ کی کانفرنس کے ناکامیاب  
ہونے پر یورپ کے اخبار طرح طرح کے خیالات دوڑا  
رہے ہیں۔ چنانچہ اخبار نیشنل زینگ برلن طبعوہ  
۳۱ جنوری لکھتا ہے کہ اس امر کی نسبت کہ آئندہ کیا ہوگا  
پیش گوئی کرنا ایک غیر ضروری کام معلوم ہوتا ہے۔  
ایک بات تو ظاہر ہے کہ جس طرح سے ترک خود جبر ہی  
کے ساتھ رہتے ہیں اور زور ہی کے ساتھ  
یقین کرتے ہیں اور جبر ہی کے ساتھ کسی امر کو  
تسلیم کرتے ہیں۔ مگر جبر کے مقابلہ میں کون جبر  
کرسے۔ یہ ایک بڑا بھاری سوال ہے جس پر یورپ  
کی سلطنتیں جنہیں ان معاملات سے تعلق ہے  
سو غور کر رہی ہیں۔

جرمن کا ایک اور اخبار جو کولن میں  
شائع ہوتا ہے لکھتا ہے کہ معاملات شرفی کی نسبت  
اسوقت خیال ہے کہ بہت نازک موقع میں ہیں مگر ایک  
سلطنت نے جو اتنے بڑی کی بڑی دوست  
بنی رہی ہے نہایت زور کے ساتھ باب عالی کو  
صلح دی ہے کہ ان چند امن کے ہفتوں کو خفیت  
سمجھنا چاہئے اور انتظامات مجوزہ حال شروع  
کرنے چاہیں اور کم از کم جزوی ہی عملدرآمدان کا  
ہونا چاہئے۔

اخبار گولوس لکھتا ہے کہ کانفرنس کا ایک  
بڑا نتیجہ تو یہ ہے کہ ترکی کی سستی یورپین سلطنت کی  
جستیت سے تو معدوم ہو گئی اور اب یورپ نے  
سلطنت اسلامیہ کی سلامتی کے قایم رکھنے کے  
فرض سے نجات پائی اور اخبار مذکورہ بالا اس  
نقصرے کو بڑے زور کے ساتھ لکھتا ہے کہ ہم کو ان  
فولوں کا کچھ بھی اعتبار نہیں جو آجکل قسطنطنیہ میں

مشہور ہو رہے ہیں کہ انتظام جدید سے بخوبی  
امن و امان ہو جائیگا۔  
سیج تو یہ ہے کہ جب تک آدمی اپنے قول و فعل پر  
قائم رہتا ہے بیشک اسکی ہر ایک بات اور معاملہ  
درست رہتا ہے۔ اور جس کے قول میں بے اعتباری  
بباعث عہد شکنی کے پائی جاتی ہے پھر کبسا ہی کوئی  
زور لگا دے خلعت میں اسکا اعتبار نہیں رہتا۔  
جبکہ سلطنت روم چند دفعہ اپنے عہد کا ایفا  
نہیں کر سکی تو اب کس طرح سے اعتبار آوے کہ  
وہاں انتظام جدید کے ذریعہ سے امن و امان  
ہوگا۔

پشاور میں مجمع روز سرہ بابت صلح معاملات  
کابل کے ہوتا ہے۔ اول مجمع پیر کے دن ۶ گھنٹہ تک رہا  
جس میں صرف پچھلی باتوں پر مباحثہ ہوا۔ ۹ فروری کو مجمع  
پشاور میں درمیان سرلو میں پہلی صاحب اور سید  
نور محمد شاہ کے ہوا انہیں بابت مسئلہ حال راستہ  
کو باٹ حسن خیل قوم آفریدی کو ملزم قرار دیا ہے۔  
یقین ہے کہ راستہ کو باٹ کی مشکلات نہایت امن کے  
ساتھ طے ہو جائیگی۔

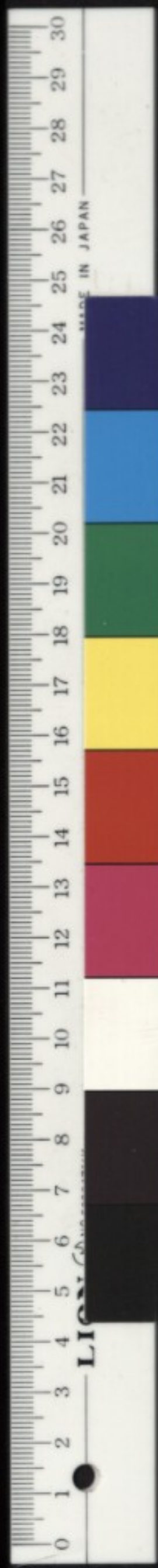
ایک خبر سے معلوم ہوا کہ قوم آفریدی سے  
اگرچہ صلح کی افواہیں ہیں مگر اسبابت سے صلح میں شک  
پایا جا رہا ہے کہ پولیس کے بہت سے آدمی یعنی قریب ایک ہزار  
کے بارہ کو باٹ حدود کے محاصرہ اور مضبوطی کیلئے  
بجھ گئے ہیں۔

اگرچہ سیج ہر اجازت حملہ کی دہات قوم آفریدی پر رکھا ہوگی  
جس حال شہرت آفریدیوں کا بخوبی ظاہر ہو جاوے گا۔  
سنہا ہے کہ پرنس آف ویلنگ کے قب میں شاہزادہ  
ہندوستان کا لقب زیادہ کیا جاوے گا۔ نہایت بہتر ہے۔

## بقیہ ان خلیفہ نکایان جو خلق کے متعلق ہیں خیر خواہی

مسیحی طبیعتیں جو یسوعیوں کو دکھلائی ضروری ہیں انہیں  
سے راستی اور انصاف اور رحم اور حلم و صبر بیان ہو چکے  
لیکن سوائے ان کے اور بھی خاصیت ہیں جن کا  
بیان واجب ہے مثلاً مخیر ہونا ایک ضروری شلخ اس  
طبیعت کے درخت کی ہے جس سے سیجی لوگ دوسرے  
کی خاصیت اور کاموں پر خیر خواہی کی نگاہ کرتے ہیں۔  
اس سے یہ مطلب نہیں کہ کسی کی صریح خطا کو جیسا کہ  
متوالا پن یا زنا کاری یا جھوٹے بالا لے یا کفیا اور اس طرح  
کی شرارتوں کو دیکھ کر چشم پوشی کریں اور اسکو نصیحت  
نہ دیں۔ ایسے کام خدا کے کلام میں منع ہوئے  
ہیں اور ان کاموں کے کرنے والے خدا کے حضور میں  
گنہگار ہیں اور روح دوزخ کے سزاوار اور انکو دیکھ  
بجائ کے چپ رہنا بھی گناہ ہے بلکہ یسوعیوں پر فرض  
ہے کہ ایسے خطاکاروں کو آئندہ کے غضب سے مطلع  
کر دیں اور پھر اپنے کا قصد کریں۔ خیر خواہی یا خطا  
پوشی اور طرح پر ہیں جو ان سے جلدی میں لینے کسی  
بجائی کی بد مزاجی یا کمزوری یا خطا جو امتحان کے  
سبب سے سرزد ہوئی ہو اسکو خوشی سے دوسرے کے  
سامنے بیان کرنے میں تاہل کرے۔ اکثر اوقات  
جاہلاد یا دنیاوی مال کے واسطے آپس میں ٹکرا رہے ہوتے  
لیکن یہ اور اسی سبب سے قسم قسم کی نہمت اور بد گوئی  
جسکی بنیاد نہیں ہوتی ظہور میں آتی ہے اور اسکی راستی کو  
پہچان لینا بہت مشکل ہوتا ہے۔ اکثر لوگ ایسے موقع پر  
خفا ہو جاتے ہیں لیکن مسیحی لوگ بہ سبب طبع خیر کے  
ہوں کہ وہ جہاز

معادہ مذکورہ  
اصلی جزو کے  
سلطنتوں  
شرط ۱۵۔  
اصول اقرریہ  
لئے مقصود ہے  
یا ان میں ہو کر  
سلطنتیں با  
دینیوب اور  
اور آئندہ  
جزو ہو گا جسکو  
دینیوب میں  
کام نہیں ہو سکا  
نہو جو شریطہ  
فصول نہ لیا  
بنی ہوا اور نہ  
اور کوارٹا میں  
کے لئے جو  
ہو کر وہ گذرنا  
آمد و رفت میں  
مزاحمت آزاد  
شرط ۱۶۔ ان  
کی نظر سے ایک  
فرانس پرورش  
انجام کے  
دریائے دینیوب  
سند کو اس  
ہوں کہ وہ جہاز

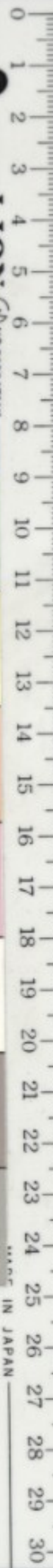




معاهدہ مذکور اس عہد نامہ کے ساتھ شامل ہو کر شل  
اصلی جزو کے جائز و نافذ ہوگا اور بغیر منظوری دستخط کرنیوالی  
سلطنتوں کے ترمیم و منسوخ نہ ہوگا +  
شرط ۱۵۔ چونکہ دیناکی کانگریس کے قانون میں وہ  
اصول اقرار پا چکے ہیں جو ان دریاؤں میں جہاز رانی کے  
لئے مقصود ہیں اور مختلف سلطنتوں کو علیحدہ کر کے ہیں  
یا ان میں ہو کر گزرنے ہیں اسلئے معاهدہ کرنے والی  
سلطنتیں باہم عہد کرتی ہیں کہ یہ اصول دریا کے  
ڈینیوب اور اسکے دہانوں سے بھی اس طرح متعلق ہوں گے  
اور آئندہ سے یہ انتظام پورے عام قانون کا ایک  
جزو ہوگا جسکو وہ اپنی ذمہ داری میں لیتے ہیں۔ دریا کے  
ڈینیوب میں جہاز رانی کسی ایسی مزاحمت یا محصول کے  
تابع نہیں ہو سکتی جسکا ان معاہدوں میں خاص ذکر  
نہو جو شرط ذیل میں شامل ہیں اسلئے کوئی اس قسم کا  
محصول نہ لیا جائیگا جو صرف دریا میں جہاز رانی پر  
بنی ہو اور نہ اسباب ہو جو وہ جہاز پر لیا جائیگا پولیس  
اور کوآرٹھائن کے قاعدے ان سلطنتوں کی حفاظت  
کے لئے جو اس دریا سے علیحدہ ہوتی ہوں یا جنہیں  
ہو کر وہ گزرتا ہو اس طرح بنائے جائینگے کہ جہازوں کی  
آمد و رفت میں سہولیت ہو سوائے اسکے اور قسم کی  
مزاحمت آزادانہ جہاز رانی کی نسبت کی جائیگی +  
شرط ۱۶۔ انتظام مجوزہ شرط مندرجہ صدر کی تعمیل  
کی نظر سے ایک کمیشن دکلا کے گریٹ برٹن۔ اسٹریا  
فرانس۔ پروشیا۔ روس روم کی ان کاموں کے  
انجام کے لئے متعین کی جائیگی جو مقام اسٹرا کے نیچے  
دریا کے ڈینیوب کے دہانوں اور قرب وجوار کے مقامات  
سندھ کو اس طرح برصاف کرینگے واسطے ضروری  
ہوں کہ وہ جہاز رانی کے واسطے نہایت ضروری ہوں

جائیں اس قسم کاموں اور غلوں کے اخراجات  
حاصل کرنے کو جو ڈینیوب کے دہانوں پر حفاظت و  
سہولیت جہاز رانی کے لئے مطلوب ہوں متعین  
محصولات مناسب شرح کے ساتھ جنکو کمیشن کثرت  
رائے سے قرار دے اس خاص شرط پر لے جائینگے  
کہ اس بارہ اور ہر ایک معاملہ میں تمام قوموں کے  
جھنڈوں کی رعایت کامل برابری کے اصول پر  
کی جائے +  
شرط ۱۷۔ ایک کمیشن مقرر کی جائیگی جس میں اسٹریا۔ پروشیا۔  
روم۔ ڈنمبرگ کا ایک ایک وکیل ہوگا اور منظوری  
روم کے ڈینیوب کی تین ریاستوں کی طرف سے  
کشن اضافہ ہوں گے یہ کمیشن دوامی ہوگی اور ہندو  
ذیل کام کرے گی۔ (۱) ترتیب قواعد جہاز رانی۔ دریا۔  
پولیس (۲) ہر قسم کی مزاحمتوں کو دفع کرے گی جو ایک  
دریا کے ڈینیوب سے عہد نامہ دینا کے انتظام کے  
متعلق ہونیکے مانع ہیں (۳) دریا کے تمام راستے  
درست رکھنے کے ضروری حکم دیگی اور انکی تعمیل  
کرے گی (۴) بعد بر خاستگی پور میں کمیشن کے یہ نگرانی  
کرے گی کہ ڈینیوب کے دہانے اور مقامات قرب وجوار  
سندھ قابل جہاز رانی رہیں +  
شرط ۱۸۔ جب پور میں کمیشن اپنے کام کو اور  
دریا کے کمیشن اپنے کاموں کو دو برسین ختم کرے گی  
اور دستخط کرنیوالی سلطنتیں مجتمع کا نظرس مطلع ہو کر  
اس بات کو قلمبند کرے گی اور پور میں کمیشن کی برخاستگی کا  
اعلان کرے گی تب دریا کی کمیشن کو وہی اختیارات  
حاصل ہونگے جو اس وقت تک پور میں کمیشن کو تھے +  
شرط ۱۹۔ عام رضامندی سے قواعد بموجب  
اصول قرار دے جائینگے انکی تعمیل کی نسبت بغرض

حصول ہر دسہ ہر ایک معاہدہ والی سلطنت کو  
یہ اختیار ہوگا کہ وہ تمام وقت دہانوں دریا کے  
ڈینیوب پر دو ملکہ جہاز متعین کرے +  
شرط ۲۰۔ مندرجہ شرط جہاز ہر شہروں بندرگاہوں  
ملکوں کی عوض دریا کے ڈینیوب کی آزادی جہاز رانی  
حاصل کرے گی شاہ روس اپنے ملک بیسیریا میں سرحد کی  
اصلاح چاہتی ہیں۔ نئی سرحد بحر اسود و حیل پور تا سوا  
ایک کلومیٹر مشرق کی جانب شروع ہو کر خط مستقیم  
سٹریا۔ اکرمان تک دہاں سے برابر والڈی ٹریچن  
اور بالگرڈ کے جانب جنوب دہاں سے دریا کے  
یونیک کے بھاؤ کے برابر سٹریا کی پہاڑی تک جائے گی  
اور دریا کے پرند کے مقام کٹاموری میں ختم ہوگی  
دہاں سے آگے دونوں سلطنتوں کی قدیمی سرحدوں  
میں کچھ تبدیلی ہوگی۔ معاہدہ کرنیوالی سلطنتوں کے  
وکیل نے سرحد کی لین کو تفصیل وار قایم کرینگے +  
شرط ۲۱۔ جو ملک روس نے حوالہ کیا وہ روم کے  
زیر حکم ریاست مالڈویا میں شامل کیا جائیگا اور وہاں کے  
باشندوں کو وہی حقوق حاصل ہوں گے جو اور ریاستوں کو  
ہیں اور ۳ برس میں وہ اسکے مجاز ہوں گے کہ اپنے  
مکانات یا ملکیت کو منتقل کریں +  
شرط ۲۲۔ مالڈویا اور دیشیا کی ریاستوں کو روم  
کی حکومت میں معاہدہ کرنیوالی سلطنتوں کی ذمہ داری  
سے وہی حقوق حاصل رہیں گے جو بالفعل ہیں نہضت  
سلطنتیں حفاظت کرنیگی نہ اندرونی معاملوں میں  
دست انداز ہونگی +  
شرط ۲۳۔ سلطان روم اقرار کرتے ہیں کہ مذکورہ  
ریاستوں میں ایک خود مختار اور قومی انتظام اور پریش  
اور قانون بنائے اور تجارت و جہاز رانی کے بارے



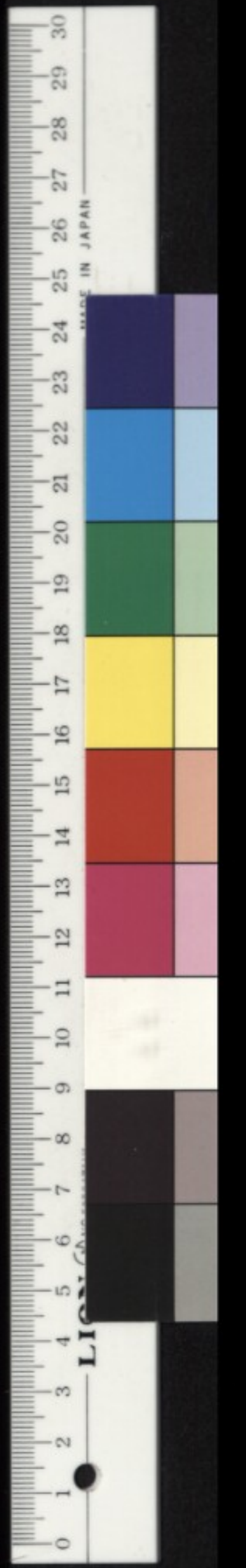


میں پوری آزادی کو ملحوظ رکھیں گے قوانین مروجہ  
برصغیر کی کامل ایک پیدائش میں جو اہل جلدہ  
کے اتفاق سے ہوگی مقام پچاس میں بشرکت  
کشمیر روم ترمیم ہو سکیں گے اور وہ کمیشن ریاستوں  
مذکورہ کی حالت موجودہ کی تحقیقات کے آئندہ  
انتظام کے واسطے اصول تجویز کریں گی +  
شرط ۲۴- سلطان روم وعدہ کرنے میں کہ  
ان دونوں صوبوں میں سے ہر ایک میں فوراً ایک  
دیوان قائم کرینگے جس میں تمام فرقوں کے مطالب  
کی ٹھیک نائید کی جائیگی اور ان ریاستوں کے قطعی  
انتظام کی نسبت لوگوں کی رائے لی جائیگی جو تعلقات  
مذکورہ دیوان اور کمیشن میں ہوں گے انکی ترتیب  
بموجب ہدایت کانگریس کی جائیگی +  
شرط ۲۵- جو رائے دونوں دیوان ظاہر کریں گے  
وہ بعد تجویزیشن اپنی خاص محنتوں کے نتیجہ کو کانفرنس  
کے موجودہ مقام کو روانہ کریں گی جو اخیر بات حاکم علی  
قراردے وہ معاہدہ کے اندر درج ہوگی جو معاہدہ  
کرنیوالی اعلیٰ سلطنتوں کے درمیان بمقام سیرس  
عمل میں آئے گا ایک خط شریف کے ذریعہ سے بموجب  
قرارداد معاہدہ مذکور انتظام صوبوں کی قطعی ترتیب  
کی جائیگی اور وہ تمام سلطنتوں کی ذمہ داریں ہوگا +  
شرط ۲۶- ملک کے اندر اور حدود پر اس کے کھنڈے  
لے ایک قومی مسلح فوج رکھ کر گی جو غیر معمولی حفاظت  
کی تدبیریں بیرونی حملہ کے دفعہ کو روم کی رضامندی  
سے کرنی ہیں ان میں کچھ مزاحمت ہوگی +  
شرط ۲۷- اگر ریاستوں کے اندرونی امن میں  
کوئی خلل ہو تو قانونی نظم کے جاری یا زسرہ قائم  
رکھنے کی تدبیریں جو ہوں ان کی نسبت سلطان روم

معاہدہ کرنیوالی سلطنتوں سے مشورہ کرینگے اور بغیر  
اتفاق بذریعہ فوج دست اندازی نہ ہوگی +  
شرط ۲۸- صوبہ سر دیوان شاہی خطوط کے  
بموجب جسے اسکے حقوق و آزادی قرار دی گئی سلطان  
روم کے تابع رہے گا اور وہ آئندہ سے تمام معاہدہ کرنیوالی  
سلطنتوں کی ذمہ داری میں ہوگا سوچہ سے صوبہ مذکورہ  
آزادانہ اور قومی انتظام اور نیز مذہبی پرستش اور قانون  
بنانے و تجارت و جہاز رانی کے بار میں کی کامل آزادی قائم کریں گی +  
شرط ۲۹- فوج رکھنے کی نسبت روم کا حق بقدر  
قوانین سابقہ بحال رکھا گیا مگر جب تک اہل معاہدہ  
سلطنتوں کی مرضی پہلے سے حاصل نہ ہو جائے  
تک سرب دیانیں بذریعہ فوج دست اندازی  
نہیں ہو سکتی +  
شرط ۳۰- روم اور روس نے اپنے ممالک  
ایشیا کی حالت کو جیسے نا اتفاقی سے پہلے قانوناً  
تحتی بدستور قائم رکھا۔ ہر ایک قسم کے مختص انتظام  
شمارع کے انسداد کی غرض سے سرحد کی لین کی  
تصدیق کی جائیگی اور بشرط ضرورت اسکی اصلاح  
یوں ہوگی کہ کسی فرقہ کو بلحاظ ملک کے کچھ نقصان  
نہ پہنچے۔ اس مقصد کے لئے ایک کمیشن جس میں روم  
وروس کے دو دو کشن انگلستان و فرانس کا ایک  
ایک کشن ہوگا بعد از سر نو قائم ہوتے تعلقات سفارت  
درمیان روم و روس کے فوراً موقع پر بھیجی جائیگی  
اور بعد تصدیق عہد نامہ حال کمیشن کی کارروائی  
میں ہینے میں ختم ہو جائیگی +  
شرط ۳۱- جن ملکوں پر لڑائی کے زمانہ میں حضور  
ملکہ معظمہ سلطنت متفقہ گریٹ برٹن وائرلینڈ شاہ سربراہ  
و فرانس سارڈینیا کی فوجوں نے ان معاہدوں کی

شرائط کے بموجب جو مقام قسطنطنیہ ۱۵ مارچ ۱۸۷۸ء کو  
سلطنت برطانیہ اور فرانس و سلطنت روم کے  
درمیان ۱۴ جون سنہ الیہ کو اسٹرا اور روم کے درمیان  
۱۵ مارچ کو صوفیہ میں سارڈینیا اور روم کے درمیان  
عمل میں آئے تھے قبضہ کر لیا وہ عہد نامہ حال کی تصدیق کے بعد  
جلد خالی کر دے جائیں گے اور یہ بات کہ ممالک مذکورہ کھنڈے  
عرصہ میں کس طریقہ سے خالی کئے جائیں روم اور ان  
سلطنتوں کے مشورہ سے قرار پائیگی جنکی فوجوں نے  
سلطنت مذکورہ کے ملک پر قبضہ کر لیا ہے +  
شرط ۳۲- جنگ ان معاہدوں یا عہد ناموں کی  
جو لڑائی سے پہلے کرنیوالی سلطنتوں کے درمیان جاری  
تھے تجدید نہ ہو جائے یا انکی جگہ دوسرے قانون جاری  
نہو جائیں تب تک مال و اسباب کی آمد و روانگی کی  
تجارت طرفین سے انہیں قانون کی بنا پر ہوگی جو لڑائی  
سے پیشہ جاری تھے اور تمام معاملات میں انکی رعایت کے  
ساتھ نہایت مہربانی سے سلوک کیا جائیگا +  
شرط ۳۳- جو معاہدہ جنگی تاریخ اور خصوصاً ملکہ معظمہ  
سلطنت متفقہ گریٹ برٹن وائرلینڈ اور شاہ فرانس اور شاہ روم  
کے درمیان نسبت جزیرہ آئرلینڈ کے ہوا ہے وہ عہد نامہ حال سے  
متعلق ہے اور یہ معاہدہ اور اس طرح نافذ و جاری ہوگا کہ گواہ ہوگا  
شرط ۳۴- عہد نامہ حال کی تصدیق کی جائے گی اور باہمی  
تصدیق ہر طرفہ کے اندر ممالک ہوگا تو اس جلد عمل میں آئیگی  
بطور شہادت اس امر کے تمام وکیلوں نے عہد نامہ پر اپنے  
دستخط کر دے اور سیرس اپنی مہر س لگا دیں مقام سیرس  
میں ۱۵ مارچ سنہ ۱۸۷۸ء کو لکھا گیا +  
تصدیق  
کلیئر لڈ - کوئی - سوئٹین - بول - ہینرے - ویلیوکی  
پور کوئی - مین ٹوفل - سی ایم ڈی ہنر فیلٹ - ارلاف برنو  
سی کیور - ڈی ولامیرنیا - علی - محمد جمیل +

کسی کی بھی  
ہوئے بلکہ  
لیاؤ کے  
آدمی کے  
کسی ایسے  
آیا ہو کسی  
ہیں کہ  
کبھی کبھی  
اسی واسطے  
سکار نہ کہنا  
اور یا کسی  
چاہئے کہ  
آدمی اکثر  
دینداری  
واسطے  
خیال سے  
آدمی اکثر  
شیدان  
اداکرنا  
نوبہ کی  
اور اسکی  
بخشنے  
کسی نے  
جو نیست  
میں اپنے  
کیکی نیست  
میں کوئی  
سخت گناہ





لستی کی کہی ہوئی بات پر ایک ایک سے تحقیق چنانچہ  
ہوئے بلکہ ایسی باتوں کے سبب اور باعث اور سوچ  
لی نظر کے تحمل کرے نہیں ہر کسی طرح کا یہ بھی کام ہے کہ کسی  
آدمی کے گناہ کی خبر سن کر ایک اسکو متہم نہ کرے اور  
کسی ایسے آدمی کی نسبت جو زندگی بھر راستی کی راہ چلتا  
آیا ہو کسی کے اخلاص سے بدظنی نہ کرے کیونکہ سیوٹی جلتے  
ہیں کہ اچھے سے اچھے آدمی امتحان کے قابو میں آکر  
کبھی نہ کبھی گناہ میں پڑ سکتے ہیں۔ کسی دیندار کو صرف  
اسی واسطے کہ کبھی اس سے کوئی بجا کام سہرا نہ ہو  
سزا کرنا کہنا چاہئے۔ اور کسی کی دینداری اور خدا ترستی  
اور پاکیزگی اور توبہ کو بے بنیاد اور مجموعی نہ تصور کرنی  
چاہئے کیونکہ کبھی کبھی ہر ایک آدمی گناہ کر بیٹھا ہے یہ بین  
آدمی اکثر اسی طرح کہتے ہیں کہ دیندار لوگوں نے صرف  
دینداری کے برف میں دوسرے کو غریب دینے کے  
واسطے ایک بہانہ مقرر کر رکھا ہے۔ لیکن سچی لوگ ایسے  
خیال سے ہمیشہ پرہیز کرتے ہیں اور جانتے ہیں کہ  
آدمی کمزور ہے اور اچھے سے اچھا آدمی بھی بے اختیار  
شیطان کے چبھ میں پھنس جاتا ہے اور سارے فرائض کا  
اداکرنا کسی سے ممکن نہیں۔ اگر کسی میں کچھ کچھ علامات  
توبہ کی بھی پائی جاویں تو اس پر گمان نیکی کا رکھتے ہیں  
اور اسکی بہبودی اور ترقی کی نیت کر کے تقویت  
بخشتے ہیں۔ نیت کی تحقیقات کرنی اور یہ کہنا کہ  
کسی نے کوئی نیک کام بد نیتی سے کیا ہے نہایت بجا  
ہے۔ نیت کی خبر خدا کے سوا کسی کو نہیں۔ تم اپنے فرائض  
میں اپنے آپکا پابند سمجھو اور جب تک ظاہر بدی نہ دیکھو  
کیکی نیت پر بدی کا گمان نہ کرو۔ چونکہ نیت کی تحقیقات  
میں کوئی وجہ ثبوت نہیں پھر نیت پر بدظنی کرنی  
سخت گناہ ہے۔ ان باتوں میں ہمیشہ انسان کو خیر پہنا

لازم ہے اور کبھی کسی کی برائی ظاہر کرنے کا ارادہ نہ کرنا  
چاہئے۔ جیسے خداوند مسیح نے انجیل مقدس میں فرمایا  
ہے کہ عجب گہری مت کرو تا کہ تمہاری عجب گہری نہ بجاو  
کیونکہ جس طرح تم عجب گہری کرے ہو تمہاری عجب گہری  
کیجاو گی اور جس پیمانے سے تم ناپتے ہو تمہارے لئے  
ناپا جائیگا۔ منی کے باب ۷ میں آیت ۱۵ مگر تم اپنی  
خطاؤں کو پیش نظر رکھو تو دوسرے کی خطا پوشی تم کو انسان  
ہو گی کیونکہ تم سمجھو گے کہ کتنی دفعہ اپنے دل میں تم گناہ  
کرے ہو اور کتنی دفعہ بوقت نیکی کرنے کے لوگوں نے  
تمہاری نیت کو بد سمجھا ہے تمہاری چال چلن کو بھی اکثر  
انسانوں نے چل خیال کیا اور تمہاری عبادت اور سخاوت کو  
مکر اور نام کے واسطے تصور کیا۔ تم نے کتنی دفعہ  
خدا سے فرماں بردار کیا وعدہ کیا اور دعائیں قبول  
ہوئے کی شرط باندھی پر وعدہ خلافی کر کے دوبارہ  
خفت میں گرفتار ہوئے اور کتنی ہی گناہوں میں  
پڑے پھر پشیمان ہوئے۔ اور کتنی جگہ روح قدس  
کو ملگن کیا اور خدا کی فرماں برداری میں قاصر ہوئے  
پس ان باتوں کا لحاظ کرنے سے دوسرے کی عجب گہری  
تم ہرگز نہ کرو گے بلکہ ہمیشہ دوسرے کے عملوں پر  
خیر خواہی سے نظر رکھو گے۔ رباعی خیر خواہ ہو  
نیک ہیں رہتے مدام \* اور خطا پوش خلائی صبح و شام \*  
اپنے عیبوں پر سدائے نظر \* دوسروں کے  
عجب کلیجے تمام \*

### عہد نامہ سلاطین یورپ ۱۸۵۶ء

کریمیا اور سپاسو پال کی لڑائی جو روس اور اس کے  
مقابلہ میں باہم سلاطین متفقہ یورپ کے

نہایت خونریز ہوئی تھی جس کے خاتمہ کے بعد  
میں ایک صلح نامہ درمیان روس و فرانس - گریٹ برٹن  
فرانس - پروشیا - آسٹریا - سارڈینیا کے مرتب ہو کر  
بہرود و تخط و کلائے سلاطین موصوفین کے مزین  
ہوا تھا جو کہ آجکل اخباروں میں معاملات روم و سربیا  
اور روس کی اکثر بحث رہتی ہے جن پر ہمیشہ ناظرین  
کی نظر لگی رہتی ہے اور بغیر واقفیت اصول کے لطف  
نہیں آتا اس لئے ہم اس صلح نامہ مرتبہ ۳۰ مارچ اور صدقہ  
۲۷ اپریل ۱۸۵۶ء کو بدستور می سے واسطے لکھی  
شایعین کے درج کرتے ہیں جسکی مطابقت سے واقف  
کی کیفیت انکو بخوبی دریافت ہو جائیگی اور صلح نامہ یہ ہے \*  
شرط ۱۔ بعد تاریخ تصدیق عہد نامہ حال کے حضور  
ملکہ مغلطہ سلطنت متفقہ گریٹ برٹن وائرلینڈ - شاہ  
فرانس شاہ سارڈینیا - سلطان روم - شاہ روس ان کے  
داروں جانشینوں اور ان کے ملکوں اور رعایا کے  
درمیان ہمیشہ صلح اور دوستی رہیگی \*

شرط ۲۔ چونکہ اب درمیان شاہان موصوفین کے  
صلح ہو گئی اس لئے زمانہ جنگ میں جو ملک انکی فوجوں  
نے فتح کر کے اپنے قبضہ میں کیے وہ طرفین کی جانب  
سے بہت جلد خالی کر دئے جائینگے اور ان کے  
خالی کرنے کے لئے خاص انتظام کیا جائیگا \*  
شرط ۳۔ شاہ روس یہہ اقرار کرتے ہیں کہ وہ  
سلطان روم کو شہر کرس معہ قلعہ اور نیز دیگر مقامات  
کے جو روسی فوج کے قبضہ میں ہیں سلطان روم کو  
واپس کر دیں گے \*

شرط ۴۔ حضور ملکہ مغلطہ سلطنت متفقہ گریٹ برٹن  
وائرلینڈ اور شاہ فرانس - بادشاہ سارڈینیا اور  
سلطان روم اقرار کرتے ہیں کہ وہ شاہ روم کو



شہر بندر گاہ پاسٹو بال ملک لیوا۔ کیشن۔  
یونیورسٹی۔ گرج۔ دینی کیل۔ کبرن۔ اور تمام ملک جو  
افواج متفقہ کے قبضہ میں ہیں واپس دینگے +  
شرط ۵۔ حضور ملک منظر سلطنت متفقہ گریٹ برٹن  
وائر لینڈ و شہنشاہ فرانس شہنشاہ روس و شاہ  
سارڈینیا و سلطان روم اپنی ان رعایا کو پوری پوری  
معافی بخشے ہیں جو واقعات جنگ میں کسی طرح شریک  
ہو کر دشمن کی طرفدار ہوئی ہوں (غالباً اس رعایا  
سے ملازم مراد ہوں گے) +

شرط ۶۔ اسیران جنگ فوراً حوالہ کر دے جائیں +  
شرط ۷۔ حضور ملک منظر سلطنت متفقہ گریٹ برٹن  
وائر لینڈ و حضور شہنشاہ اسٹریا و حضور شہنشاہ فرانس  
و حضور شاہ بروشیا و حضور شہنشاہ روس و حضور شاہ  
سارڈینیا اسباب کا اعلان کرنے میں کہ سلطنت  
روم یورپ کی طرف عام قانون اور نظم میں داخل  
کی گئی شاہان مدوح ہر ایک اپنی طرف سے اسباب  
کا اقرار کرتے ہیں کہ وہ سلطنت عثمانیہ کی آزادی اور  
ملکی سلامتی کا لحاظ کرینگے اور باتفاق اسباب کی  
ذمہ داری کرتے ہیں کہ وہ اس عہد کی بڑی پابندی  
کرینگے اور اس عہد سے ہر ایک فعل کو جو اس عہد کے  
نوشتہ کا باعث ہو ایک ایسا معاملہ تصور کرینگے جس سے  
سب کی غرض متعلق ہو +

شرط ۸۔ اگر سلطان روم اور دوسری سلطنتوں  
میں سے جنہوں نے اس عہد نامہ پر دستخط کیے ہیں  
کسی ایک یا زیادہ سلطنتوں کے درمیان اس قسم کی  
کوئی نا اتفاقی پیدا ہو جو ان کے تعلقات جاری رہنے  
کے حق میں خطرہ کا باعث ہو تو سلطنت روم کو اور انہیں  
سے ہر ایک سلطنت کو اپنی قوت استعمال میں لانیکی

جانب رجوع کرنے سے پہلے باقی اور معاہدہ کرنیوالی  
سلطنتوں کو اس بات کا موقع دینگے کہ وہ اپنے بیچ  
بچاؤ سے اس قسم کی نوبت نہ پہنچے دیں +  
شرط ۹۔ حضور سلطان روم نے اپنی رعایا کی دینی  
بہبودی کی فکر کو جو سے ایک ایسا فرمان جاری کیا ہے  
جس کے ذریعہ سے ان کے حالات کو بلا امتیاز مذہب  
و قوم کے ترقی ہوگی اپنی سلطنت کے عیسائی  
باشندوں کی نسبت اپنے فیاضانہ ارادے میں  
ظاہر فرمائے ہیں اور اس بارے میں اپنے خیالات  
کا ایک زاید ثبوت دینے کی خواہش سے فرمان  
مذکور سے جو خاص ان کی شان نامہ مرضی کا نتیجہ ہے  
معاہدہ کرنیوالی سلطنتوں کو مطلع کرینگے جو بزرگی ہے  
معاہدہ کرنیوالی سلطنتیں اس فرمان کی عظیم قدر و  
منزلت کو تسلیم کرتی ہیں اور پہلے مرصوف سمجھا جاتا ہے کہ  
فرمان کی رو سے کسی صورت میں مذکورہ بالا سلطنتوں کو  
بہ نسبت مجموعی نہ جدا گانہ ان تعلقات میں جو سلطان  
مدوح کو اپنی رعایا کے ساتھ ہیں انکی سلطنت کے  
اندرونی انتظام میں دست اندازی کا حق نہیں حاصل  
ہو سکتا +

شرط ۱۰۔ ۱۳ جولائی ۱۸۳۰ء کے معاہدہ میں  
جس میں سلطنت عثمانیہ کا قدیم قاعدہ ابنائے باسفر  
اور ڈارڈنیلز کے بندے جانے کی نسبت بحال رکھا  
گیا ہے بالاتفاق سب کی مرضی سے ترمیم کی گئی۔  
اس جو قانون اس مقصد کے واسطے اور اس قاعدہ  
کے موافق معاہدہ کرنیوالی علی سلطنتوں کے درمیان  
قرار پایا ہے عہد نامہ حال سے متعلق ہو اور یہ لگا اور  
اس طرح جاری و نافذ ہوگا کہ گویا وہ اسکا ایک جزو  
اصل ہے +

شرط ۱۱۔ بحر اسود کسی خاص سلطنت کا قبضہ قرار  
نہیں دیا گیا اور اس کے پانی اور بندر گاہوں میں جو  
ہر قوم کے تجارتی جہازوں کے لئے کھلے ہوئے  
ہیں ہر قسم کے واسطے لڑائی کے جھڑپے کی ممانعت  
ہو خواہ وہ ان سلطنتوں کا ہو جو اس کے ساحلوں پر  
قابض ہیں یا اور سلطنت کا لیکن ان مستثنیات کے  
ساتھ جو اس عہد نامہ کی چودھویں اور اسیسویں  
شرائط میں بیان کئے گئے ہیں +

شرط ۱۲۔ بحر اسود کی بندر گاہوں اور پانی میں  
تجارت ہر ایک قسم کی مزاحمت سے بری ہوگی مگر  
وہ صرف حفظ صحت اور پرست اور پولیس کے قواعد  
کے تابع ہوگی جو ایک ایسے طریقہ میں بنائے جائینگے  
کہ کاروبار ترقی تجارت کے حق میں مفید ہوگا۔ ہر ایک  
قوم کے تجارتی اور بحری مطالب کو اس قسم کی خطرات  
دینے کی غرض سے کہ مقصود روس اور سلطنت  
روم اپنی ان بندر گاہوں میں جو بحر اسود کے ساحل  
پر واقع ہیں قومی قانون کے اصول کے مطابق  
کا نسلوں کو رہنے کی اجازت دیگی +

شرط ۱۳۔ چونکہ بحر اسود چرب شریط دفعہ ۱۱  
کسی خاص سلطنت کا قبضہ قرار نہیں پایا لہذا اس کے  
ساحلوں پر جنگی بحری مسلح خانوں کا قائم کرنا یا کہنا یا فائدہ  
ہر اسلئے شاہ روس و روم پہلے قرار کرتے ہیں کہ وہ  
ساحل مذکور کو بحری جنگی مسلح خانہ قائم نہ کریں گے  
نہ رکھیں گے +

شرط ۱۴۔ چونکہ روس روم کے درمیان اس فوج  
اور ان ملی جہازوں کی تعداد طے کرینگے لئے ایک  
معاہدہ ہو گیا ہے جو ساحلوں پر کام دینے کو ضروری اور  
جنگو بحر اسود میں رکھنے کا اختیار حاصل ہے اس لئے



# اخبارات ملکی و ولایتی

پشاور کا بل کافر نس یعنی مجلس مشاورت نسبت معاملات کا بل ابھی ہوتی چلی جاتی ہے اور سیف کا بل اور سرلوٹس میں صاحب نہیں شامل ہوتے ہیں۔ نتیجہ اس مشاورت کا بنور معلوم نہیں ہوا۔ ایک خبر یہاں یہ ہے کہ گورنمنٹ اس سال اقوام کو ہی سے جنگ نہ کرے گی۔ شاید اسکی یہ وجہ ہو کہ گورنمنٹ کے پاس اس قدر روپیہ نہیں ہے کہ خطہ مدراس و بمبئی میں بھی خرچ کرے اور جنگ سرحد شمال و مغرب پنجاب پر بھی صرف کرے۔ از انجمن پنجاب قوم آفریدی ایک کی خبر سے معلوم ہوا کہ ۱۷ سالہ کی شب کو قوم آفریدی کے ایک فرقہ نے جس میں فرقہ حسن خیل خیال کیا جاتا ہے کشتیوں کے پل واقع دریائے انڈس پر حملہ کیا یہ حملہ ایسا دفعہ کیا گیا کہ گارڈ متعلقہ ۴۱ جرنل پیدل حالت اتہری میں ہو گئی اور پس پا ہونے کیلئے مجبور ہوئی۔ پھر مردان آفریدی نے قلعہ کارستہ لیا لیکن خبر کے دے جانے پر ۴۱ جرنل کا ایک دستہ انکی گونامی کو میدان میں آیا لیکن اسوقت تک آفریدی لوگ اپنے اپنے پہاڑ و نیس فرار ہو گئے اور انکا پتہ نہ لگا۔ آفریدیوں کا تعاقب بھی کیا گیا لیکن کچھ سود مند نہوا۔ پولیس کا ایک سپاہی اس جنگ میں مارا گیا۔ اب پل کشتی ایک قوی گارڈ جرنل ۴۱ پیدل کا تخت کمان افسری ایک یورپین افسر کے متعین کیا گیا ہے مشہور تھا کہ حسن خیل کے فرقہ آفریدیوں نے تابعداری سرکار اختیار کر لی لیکن اس خبر سے معلوم ہوتا ہے

کہ بنورہ اپنا پیشہ شرارت و شقاوت نہیں چھوڑے اور انکی طرف سے ہمال آتش در کاسہ ہے۔ لنڈن۔ مطابق بیان کار سپانڈنٹ ہائے اخبارات روسیوں کی فوج مقیم کچیف نہایت اچھی حالت میں ہے اور اسکی تعداد دو لاکھ ہے اور ۲۰ توپیں اسکی ساتھ ہیں۔ دریائے ڈنیوب کے پار ہونیکے لئے سب سامان تیار ہیں۔ خدیو مصر نے کرنل گارڈن ہاشاکو گورنر ملک سوڈان مقرر کیا ہے۔ لنڈن۔ ۱۶ فروری کی تار برقی خبر دی ہے کہ ہوس آف کامنٹر میں انریسل لارڈ برک صاحب انڈسٹری فائر آفس نے فرمایا کہ سلطان زنگبار سے جو عہد نامہ تجارت غلامان کی موقوفی کے باب میں ہوا تھا سلطان نے اسکی بخوبی تعمیل کر دی۔ بیلگریڈ۔ پرنس میلان والی سروبانے اپنے سفیر قسطنطنیہ میں اس غرض سے روانہ کئے ہیں کہ سلطان روم سے پیغامات صلح و اشتی کریں۔ قسطنطنیہ۔ ۱۵ فروری کی تار برقی خبر دی ہے کہ چونکہ سلطنت روم نے پرنس نکا ناوالی مانچگر کے ساتھ مقام وائادار السلطنت آسٹریا میں پیغام صلح کی نسبت انکار کیا اس لئے پرنس نے مقام نکا اور پسند کیا لیکن روم نے اس مقام سے بھی انکار کیا۔ اب پرنس نے ہر گونیا یا سکوماری واقع البینیہ کے نام اسی غرض سے پیش کئے ہیں۔ لنڈن۔ ۱۷ فروری کی تار برقی سے معلوم ہوا کہ ہوس آف کامنٹر میں مسٹر برک صاحب نے بجواب سرسی ڈلک صاحب کے فرمایا کہ انگلینڈ روسیوں کے

سرکر کا جواب مطابق اقتضائے حالات دینگا اور قبل اسکے کہ وہ سرکر مذکور کا جواب دے اسکی یہ خواہش ہے کہ یورپ کی دیگر طاقتیں اسکی نسبت اپنی رائے کا اظہار کریں۔ رائٹ انریسل جی ہارڈی صاحب نے یہ بھی فرمایا کہ انگلینڈ عہد نامہ تجارت ۱۸۵۷ء اور ۱۸۵۸ء کا پابند ہے۔ اگر ترکی انکا پابند ہے تو یورپ بھی ہے۔ مسٹر ہارڈی صاحب نے پھر فرمایا کہ از روئے عہد نامہ یہہ فرض نہیں ہے کہ ترکی کے لئے جنگ کیا جائے بلکہ یہہ ہے کہ ترکی کی آزادی اور استقامت کو ملحوظ رکھا جائے۔ صاحب موصوف نے فرمایا کہ یہہ امر سرگز نہ ہونا چاہئے کہ جو شہر الطربورپ کی طاقتوں نے موقع کافر نس پر کی تھیں ان کے منظور کرنے کے لئے ترکی کو تلوار کے زور سے مجبور کیا جائے۔ بعد اس کے یہہ بحث جمو آئندہ تک ملتوی رہی۔ تیاری قلعہ جدید ہم نے یہہ بھی متنبہ ذریعہ سے سنایا کہ درہ کورم میں جہاں سے راستہ ملک سنہل واقع قندھار کو جاتا ہے ایک قلعہ تعمیر کیا جاوے گا اور اسی راستہ سے سرلوٹس میں صاحب بہادر سوڈیک قوی سپاہ ہزاری کے افغانستان میں داخل ہو گئے۔

## لودیانہ

ہوٹم بہار شروع ہے نہ زیادہ سردی ہے اور نہ گرمی۔ تہوار مولیٰ بخیر و عافیت گذر گیا کسی جگہ نہ فساد کی شکایت نہیں سنی گئی۔ جوڈاکہ موضع سربہ میں پڑا تھا اسکی تحقیقات میں پولیس مصروف ہے۔ اس ہفتہ میں ممبران ہونوسل کمیٹی کا حسب قاعدہ تغیر و تبدل ہو گیا۔ ۲۰ فروری کو اس کے ساتھ

اس کے خاتمہ کر دیا

Library

IN JAPAN



## اشتہار

## میلہ مویشی بمقام ہوشیار پور

از کچھری کلکٹری ضلع ہوشیار پور بحکم سٹرکولڈ سٹریم صاحب ڈپٹی کمشنر بہار میلہ مویشی بمقام ہوشیار پور ۱۵۔ لغایت ۱۷ مارچ ۱۹۷۷ء تک رہنما اور اس میلہ میں انعامات  
سندرجہ ذیل عطل کئے جائیں گے۔ اور یہ بھی درج کیا جاتا ہے کہ جو لوگ اس میلہ میں مویشی اپنی یا اور کسی قسم کا مال لاویں گے اسے کسی قسم کی فیس بابت ادخال میلہ یا فروخت مال  
نہ لیا جائیگا۔ الایو پار یان و مالکان کو فوراً بوقت آنے سے سکرٹری کمیٹی ہوشیار پور کے واسطے ادخال میلہ کے درخواست کر کے ایک ٹکٹ حاصل کرنا ہوگا اس ٹکٹ کے ذریعہ ان کو میلہ میں جا کر دیکھا جائیگا۔

## تفصیل انعام مجوزہ

| نام                                               | تعریف اقسام                                         | تفصیل انعام              | نام                                    | تعریف اقسام                           | تفصیل انعام        |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------|---------------------------------------|--------------------|
| نر گاوان                                          | سب سے عمدہ سا نر واسطے بڑھلے نسل مویشی کے لئے عمدہ  | اول دویم سوم چہارم       | بیل                                    | سب سے عمدہ واسطے باریک کٹی گاڑی وغیرہ | اول دویم سوم چہارم |
| ایضاً                                             | چھہ و آٹھ دانت والے                                 | عمدہ                     | ایضاً                                  | چھہ و آٹھ دانت                        | عمدہ               |
| نر گاوان                                          | سب سے عمدہ بچہ نر گاؤں چھہ دانت و آٹھ دانت لئے عمدہ | ایضاً چار و دو دانت      | ایضاً                                  | چار و دو دانت                         | عمدہ               |
| ایضاً                                             | چار دانت                                            | عمدہ                     | ایضاً                                  | واسطے ہل باہی چھہ دانت و آٹھ دانت     | عمدہ               |
| مادہ گاوان                                        | عمدہ مادہ گاؤں در اس بڑھلے نسل مویشی کے لئے عمدہ    | ایضاً چار دانت و دو دانت | ایضاً                                  | چار دانت و دو دانت                    | عمدہ               |
| چھہ و آٹھ دانت                                    | ایضاً گو سالہ پروردہ                                | عمدہ                     | ایضاً                                  | گو سالہ پروردہ                        | عمدہ               |
| ایضاً چار دانت                                    | عمدہ                                                | شتر                      | بار برداری چار سال اور اوپر            | عمدہ                                  | عمدہ               |
| ایضاً سب سے عمدہ مادہ گاؤں شتر دار چھہ و آٹھ دانت | لئے عمدہ                                            | بکرہ                     | سب سے عمدہ بکرہ                        | لئے عمدہ                              | لئے عمدہ           |
| ایضاً چار دانت                                    | عمدہ                                                | بکری                     | سب سے عمدہ بکری                        | لئے عمدہ                              | لئے عمدہ           |
| ایضاً دو دانت عمدہ بچہ                            | عمدہ                                                | بیدھ                     | سب سے عمدہ بیدھ                        | عمدہ                                  | عمدہ               |
| گاؤں میں جاموش چھہ و آٹھ دانت                     | عمدہ                                                | بھیشتر                   | بھیشتر و گاگلمہ جس میں میں فریہ بھیشتر | عمدہ                                  | عمدہ               |
| ایضاً چار و دو دانت                               | عمدہ                                                | کمرہ ہوں                 | کمرہ ہوں                               | عمدہ                                  | عمدہ               |
| گاؤں میں گاویش چھہ و آٹھ دانت                     | عمدہ                                                | خر                       | سب سے عمدہ گدھا کسی عمر کا             | عمدہ                                  | عمدہ               |
| ایضاً چار و دو دانت                               | عمدہ                                                | تچر                      | سب سے عمدہ نر یا مادہ کسی عمر کا       | عمدہ                                  | عمدہ               |

اگر کوئی نام بیعت ناقص مویشی کے دینے کے قابل نہ ہوگا تو کمیٹی کو اختیار ہوگا کہ انعام نہ دیوے  
یا اسکو واسطے تقسیم کرے اور اس قسم کی مویشی کو تقسیم کرے جس قدر کہ کمیٹی مناسب سمجھے فقط

دستخط ڈپٹی کمشنر بہار ضلع ہوشیار پور

مطبوعہ امریکن پرنٹنگ کوڈیانہ میں باہتمام پادری ویر صاحب چھپا